Bonio Laraph

Technical English-Chinese Translator xfpitt@outlook.com

Profile

Native Mandarin Chinese speaker. B.S in U.S. English with 5 years of residency in US. Profound understanding of the English language and western culture. Excellent bilingual skills in both traditional and simplified Chinese. In-depth knowledge of Chinese and English technical terminology. Able to respond to varied deadlines and customer preferences.

Experience

TRANSLATOR — 2012-PRESENT

Six years of successful self-employment as a freelance translator.

Member of CATTI and Beijing Translator Association.

Handle materials like textbooks and papers in physics, mathematics and computer sciences.

Education

China University of Geosciences in Beijing — Geophysics , 2016

Rutgers, New Brunswick, NJ Applied Physics, 2012

Skills

Excellent computer skills; Office Suite, OmegaT, Trados, Internet research.

Sufficient reserve of professional materials; large collection of bilingual technical terminology lists. Personal library of TMs.